

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses praktischen Funk-Kopfhörers. Genießen Sie Ihre Lieblingsmusik mit diesem Kopfhörer im ganzen Haus.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Funk-Kopfhörer optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Funk-Kopfhörer mit integriertem Akku
- Ladestation
- 3,5-mm-Klinkenkabel (2 m)
- Klinke-zu-Cinch-Adapter
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Optional:

- 3x Batterie Typ AAA (Ladestation-Batteriebetrieb)
- 2x Batterie Typ AAA (Kopfhörer-Batteriebetrieb)

Technische Daten

Eingangsleistung	220-240 V
Ausgangsleistung	5 V, 300 mA
Akku	900 mAh
Laufzeit	bis zu 10 Stunden
Funkreichweite	bis 25 m (ohne Störquellen)
Radiofrequenz	UKW 87,5 MHz bis 108 MHz
Signal-Rausch-Verhältnis	>50 dB
Frequenzbereich	22 - 20.000 Hz
Gewicht	262 g

Produktdetails



- | | | | |
|---|-----------------------|---|---------------|
| 1 | Schalter Audio/Radio | 4 | Audio-Eingang |
| 2 | Lautstärkereglер | 5 | Ladekontakte |
| 3 | Frequenz-/Sendersuche | 6 | Ein/Aus-Taste |

Die Ladestation verbinden

Verbinden Sie das Netzteil mit der Ladestation und einer Steckdose.



HINWEIS:

Sie können die Ladestation auch mit Batterien betreiben. Öffnen Sie hierfür das Batteriefach auf der Unterseite der Ladestation und legen Sie drei Batterien des Typs AAA ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Schließen Sie das Batteriefach.

Verbinden Sie anschließend die Ladestation mit einem der mitgelieferten Klinken-Kabel mit dem Kopfhörer-Eingang Ihrer Stereoanlage oder einem Audiogerät (MP3-Player, Tablet-PC). Achten Sie je nach Anschlussmöglichkeit auf die Verwendung des richtigen Kabels.

Schieben Sie den Schieberegler **OFF 1 2 3** für das Senden des Signals an der Rückseite der Ladestation auf **1**.



HINWEIS:

Eventuell ist der Empfang durch andere Funksignale in der Umgebung gestört. In diesem Fall müssen Sie mit dem Schieberegler **OFF 1 2 3** an der Rückseite der Ladestation den Kanal zu Position **2** oder Position **3** wechseln.

Den Funk-Kopfhörer laden

Bevor Sie den Funk-Kopfhörer das erste Mal verwenden, müssen Sie den eingebauten Akku zuerst aufladen.

Platzieren Sie dafür den Funk-Kopfhörer auf der Ladestation. Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte der Ladestation mit den Ladekontakten des Funk-Kopfhörers verbunden sind. Während des Ladevorgangs leuchtet die Power-LED an der Ladestation rot. Wenn der Akku des Kopfhörers aufgeladen ist, leuchtet die LED grün. Die Ladedauer beträgt zirka 4 Stunden.



HINWEIS:

Laden Sie den Kopfhörer vor der ersten Verwendung 12 Stunden auf.

Sie können den Kopfhörer auch mit Batterien des Typs AAA betreiben. Entfernen Sie hierfür die Abdeckung auf der linken Außenseite des Kopfhörers durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Legen Sie anschließend zwei Batterien des Typs AAA in den Kopfhörer ein. Achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität. Schließen Sie den Deckel, indem Sie die Nasen am Deckel in die Aussparungen am Kopfhörer einfügen und ihn im Uhrzeigersinn drehen. Stellen Sie anschließend den Schieberegler auf der linken Seite des Kopfhörers auf **DC2**, damit die Stromversorgung von den Batterien übernommen wird.

Verwendung

Wenn der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, können Sie ihn verwenden.

Schieben Sie den Schieberegler **OFF/DC1/DC2** auf der linken Seite des Kopfhörers auf **DC1** (Betrieb über eingebauten Akku) bzw. **DC2** (Betrieb über eingelegte Batterien), um den Kopfhörer einzuschalten.

Möchten Sie Ihre Stereoanlage oder ein angeschlossenes Audiogerät empfangen, schieben Sie den Schieberegler auf der rechten Seite des Kopfhörers auf die Position **WL**. Möchten Sie Radio hören, stellen Sie den Regler auf **FM**.

Verwendung mit Funkempfang

Sie können den Funk-Kopfhörer an Ihre Stereoanlage oder an ein anderes Audiogerät (MP3-Player, Tablet-PC) anschließen. Verbinden Sie die Ladestation mit dem gewünschten Gerät.

Schieben Sie an der rechten Seite des Kopfhörers den Schiebeschalter auf **WL**, um das Audiosignal der Ladestation zu empfangen.



HINWEIS:

*Eventuell ist der Empfang durch andere Funksignale in der Umgebung gestört. Wechseln Sie in diesem Fall den Kanal mit dem Schiebeschalter **OFF 1 2 3** an der Rückseite der Ladestation.*

Drücken Sie anschließend wiederholt die **SCAN**-Taste am Kopfhörer, bis Sie ein Signal empfangen.

Wenn Sie die Lautstärke erhöhen möchten, drücken Sie wiederholt die **VOL +**-Taste. Möchten Sie die Lautstärke verringern, drücken Sie wiederholt die **VOL -**-Taste.



HINWEIS:

Haben Sie das Audiogerät direkt mit dem Kopfhörer verbunden, können Sie die Lautstärke nur über das Audiogerät regeln.

Verwendung mit FM-Empfang (Radio)

Wenn Sie Radio hören möchten, schieben Sie an der rechten Seite des Kopfhörers den Schiebeschalter auf **FM**.

Drücken Sie die **SCAN**-Taste auf der rechten Seite des Kopfhörers, um den nächsten Sender zu suchen. Sobald ein Sender gefunden wurde, wird er wiedergegeben. Drücken Sie nochmals auf die **SCAN**-Taste, wird der nächste gesucht. Stellen Sie auf diese Art und Weise den gewünschten Sender ein.

Während der Sendersuche blinkt die LED an der rechten Seite des Kopfhörers grün/orange. Ist der Sender schwach eingestellt, leuchtet die LED orange.

Wenn Sie die Lautstärke erhöhen möchten, drücken Sie wiederholt die **VOL +**-Taste. Möchten Sie die Lautstärke verringern, drücken Sie wiederholt die **VOL -**-Taste.

Kopfhörer direkt an ein Audiogerät anschließen

Möchten Sie den Kopfhörer direkt an ein Audiogerät anschließen, stecken Sie das Audiokabel jeweils in das Audiogerät und in die Audiobuchse am rechten Kopfhörer. Schalten Sie den Kopfhörer am Schiebeschalter auf **OFF**.

Wenn Sie ein Audiogerät direkt verbunden haben, wird der Radio-Empfang unterdrückt. Die Lautstärke regeln Sie direkt über das Audiogerät.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Stellen Sie die Kopfhörer nie übertrieben laut, denn laute Musik kann Ihr Gehör auch nach kurzer Zeit bleibend schädigen.
- Bei niedrigen Lautstärken kann es zu Hörschäden kommen, wenn Sie über viele Stunden mit dem Kopfhörer Musik hören.
- Reinigen Sie die Teile mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine chemischen Substanzen, Alkohol oder Benzin.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.

- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1390-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-1390 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:
www.auvisio.de
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.



Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce casque sans fil. Profitez de votre musique préférée partout dans la maison !

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Casque audio sans fil avec batterie intégrée
- Station de chargement
- Câble jack 3,5 mm (2 m)
- Adaptateur jack vers Cinch
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

Accessoires en option, non fournis :
3 piles AAA (pour station de chargement)
2 piles AAA (pour casque audio)

Caractéristiques techniques

Puissance d'entrée	220-240 V
Puissance de sortie	5 V, 300 mA
Batterie	900 mAh
Autonomie	jusqu'à 10 h
Portée radio maximale :	jusqu'à 25 m (sans sources parasites)
Fréquence radio	FM 87,5 MHz à 108 MHz
Rapport signal/bruit	> 50 dB
Plage de fréquences	de 22 à 20 000 Hz
Poids	262 g

Description du produit



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|------------------------|
| 1 | Commutateur Audio/Radio | 4 | Entrée audio |
| 2 | Bouton de réglage du volume | 5 | Contacts de chargement |
| 3 | Recherche des fréquences/canaux | 6 | Bouton marche/arrêt |

Brancher la station de chargement

Branchez l'adaptateur secteur à la station de chargement puis à une prise électrique.



NOTE :

Vous pouvez aussi alimenter la station de chargement avec des piles. Pour cela, ouvrez le compartiment à piles situé sous la station de chargement et insérez-y 3 piles AAA. Veillez à bien respecter la polarité. Fermez le compartiment à piles.

Branchez ensuite la station de chargement à l'entrée casque de votre chaîne Hi-Fi ou appareil audio (lecteur MP3, tablette) à l'aide d'un des câbles jack fournis. Veillez à utiliser le bon câble pour la prise correspondante.

Pour l'envoi du signal, placez le commutateur OFF 1 2 3 situé à l'arrière de la station de chargement en position 1.



NOTE :

Il est possible que la réception puisse être perturbée par d'autres signaux sans fil. Dans ce cas, placez l'interrupteur OFF 1 2 3 situé à l'arrière de la station de recharge sur 2 ou 3.

Recharger le casque sans fil

Avant d'utiliser le casque sans fil pour la première fois, vous devez le charger complètement.

Pour cela, placez le casque sur la station de chargement. Veillez à ce que les contacts du casque sans fil reposent bien sur les contacts de la station de chargement. Pendant le chargement, le voyant LED rouge de la station de chargement s'allume. Lorsque la batterie est totalement chargée, la LED s'allume en vert. La durée de chargement est d'environ 4 heures.



NOTE :

Veillez charger la batterie pendant 12 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Vous pouvez également alimenter le casque sans fil avec des piles de type AAA. Retirez le couvercle du compartiment à piles (situé à gauche) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Insérez-y ensuite 2 piles de type AAA. Veillez à bien respecter la polarité. Fermez le couvercle du compartiment à piles en tournant le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre. Placez ensuite l'interrupteur, situé du côté gauche du casque, sur DC2 pour alimenter le casque à l'aide des piles.

Utilisation

Vous pouvez utiliser le casque lorsqu'il est entièrement rechargé.

Pour allumer le casque, placez l'interrupteur OFF/DC1/DC2 situé à gauche du casque sur DC1 (utilisation via l'accumulateur intégré) ou DC2 (utilisation par piles).

Pour recevoir le signal de votre chaîne Hi-Fi ou d'un appareil audio connecté, placez l'interrupteur situé sur le côté droit du casque sur la position WL. Pour écouter la radio, placez l'interrupteur sur FM.

Utilisation avec signal sans fil

Vous pouvez brancher votre casque sans fil sur votre chaîne Hi-Fi ou sur un autre appareil audio (lecteur MP3, tablette tactile). Branchez la station de chargement avec l'appareil de votre choix.

Pour pouvoir réceptionner le signal audio de la station de chargement, sélectionnez WL sur le côté droit du casque.



NOTE :

Il est possible que la réception soit perturbée par d'autres signaux sans fil. Dans ce cas, modifiez le canal à l'aide du commutateur OFF 1 2 3 situé au dos de la station de chargement.

Appuyez ensuite de façon répétée sur le bouton **SCAN** situé sur le casque, jusqu'à ce qu'il réceptionne un signal.

Pour augmenter le volume, appuyez de façon répétée sur le bouton **VOL+**. Pour baisser le volume, appuyez de façon répétée sur le bouton **VOL-**.



NOTE :

Si vous avez branché l'appareil audio directement sur le casque, le volume se règle uniquement sur l'appareil audio.

Utilisation de la réception FM (radio)

Pour écouter la radio, placez sur **FM** le commutateur situé sur la droite du casque.

Pour rechercher la station suivante, appuyez sur le bouton **SCAN** situé à droite du casque. Dès qu'une station a été trouvée, elle est alors diffusée. Pour chercher la station suivante, appuyez de nouveau sur le bouton **SCAN**. Réglez ainsi la station souhaitée. Pendant la recherche de stations, le voyant LED du casque clignote en vert/orange. Lorsque la réception du canal est faible, le voyant brille en orange.

Pour augmenter le volume, appuyez de façon répétée sur le bouton **VOL+**. Pour baisser le volume, appuyez de façon répétée sur le bouton **VOL-**.

Brancher directement le casque sur un appareil audio

Branchez le câble audio dans le casque (écouteur droit) et dans l'appareil si vous souhaitez les utiliser ensemble. Placez sur **OFF** le commutateur situé sur le casque.

La réception radio est refoulée lorsque vous branchez un appareil audio directement. Le volume se règle directement sur l'appareil audio.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop bas de façon prolongée vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Nettoyez les éléments à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni substances chimiques, ni alcool, ni essence.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit ! Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les déchèteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1390 conforme aux directives 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2014/53/UE actuelles du Parlement Européen.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.